

# Cleantech Tour of NOVEMBER 4-9, 2012 China



presents **The Showcases**

Come meet and hear 8-10 cleantech companies from the US and Europe present themselves during one of the company showcase events being held as below – Beijing (November 5), Shanghai (November 7) and Shenzhen (November 9).

诚邀阁下拨冗莅临在如下时间和地点举行的三场来自于美国、欧洲及以色列的多家创新型清洁技术公司的路演活动：11月5日北京，11月7日上海，11月9日深圳。

These events are part of a week-long tour organized by Cleantech Group, in partnership with IdInvest Partners and Silicon Valley Bank, to help western executives meet companies and investors in China who are interested in partnering with upcoming, foreign clean technology companies.

作为为期一周的由清洁技术产业集团、IdInvest 资本和硅谷银行联合组织的中国行活动的一部分，这些路演活动旨在帮助公司决策者寻找在华的潜在合作伙伴。

## Beijing: 北京

**Date:** Monday, November 5 11月5日 (星期一)

**Time:** 15:00 – 18:30 (including cocktails)

**Hosted by:** Morrison & Foerster

**Location:** 22<sup>nd</sup> Floor, China Central Place Tower 3, 77 Jianguo Road, Chaoyang District, Beijing 100025 北京市建国路77号华贸写字楼3座22楼，美富律师事务所

MORRISON | FOERSTER

## Shanghai: 上海

**Date:** Wednesday, November 7 11月7日 (星期三)

**Time:** 15:00 – 18:30 (including cocktails)

**Hosted by:** SPD-Silicon Valley Bank

**Location:** 2-3 Floor, Building A, North America Plaza, 518, Kunming Road, Shanghai 上海市昆明路518号北美广场A座2-3楼，200082

浦发硅谷银行  
SPD SILICON VALLEY BANK

## Shenzhen: 深圳

**Date:** Friday, November 9 11月9日 (星期五)

**Time:** 10:30 – 14:30 (including lunch)

**Hosted by:** Qianhai International Energy Financial Center & Shenzhen Institutes of Advanced Technology

**Location:** 1068 Xueyuan Avenue, Shenzhen University Town, Shenzhen  
地址：深圳市南山区西丽深圳大学城学苑大道1068号



and select portfolio companies of



For more information on these companies, see overleaf

RSVP to [ChinaTour@cleantech.com](mailto:ChinaTour@cleantech.com), telling us which event you will attend.  
请及早联系[ChinaTour@cleantech.com](mailto:ChinaTour@cleantech.com)来预订路演席位。

This Tour is Supported by:



# Cleantech Tour of NOVEMBER 4-9, 2012 China



**Alphabet Energy** is a US-based company commercializing a patented silicon-based waste-heat to electricity system. <http://www.alphabetenergy.com>

**Alphabet Energy** 是一家美国的专注于用独特的硅基材料把余热转化成电能的专利系统商业化的公司。详细介绍参见公司网站 <http://www.alphabetenergy.com>



**Aquiloz** of Norway is a provider of wind power prediction and trading information systems. <http://www.aquiloz.com/>

**Aquiloz** 是一家挪威的致力于研发风能预测与信息交换系统的公司。详细介绍参见公司网站 <http://www.aquiloz.com/>



**Atmosphere Recovery**, is a US-based company developing laser-based technology to identify inefficiencies in manufacturing and biomass conversion processes. <http://www.atmrcv.com>

**Atmosphere Recovery** 是一家美国的利用激光技术来标注生物质生产和转化过程中低效率环节的公司。详细介绍参见公司网站 <http://www.atmrcv.com>



**Daintree Networks** is a US developer of wireless lighting control systems that utilizes open standard Zigbee communications protocols. <http://www.daintree.net/>

**Daintree Networks** 是一家美国的致力于研发采用开放标准ZIGBEE通讯协议的无线照明控制系统。详细介绍参见公司网站 <http://www.daintree.net/>



**Echogen Power Systems** is a US-based company commercializing a waste-heat to power proprietary system, which uses a modified Rankine Cycle. <http://www.echogen.com/>

**Echogen Power Systems** 是一家美国的专注于研发利用改良朗肯循环系统进行余热发电技术商业化的公司。详细介绍参见公司网站 <http://www.echogen.com/>



**Fluitemc**, a US energy-efficiency company, manufactures fluid monitors and contaminant control systems to improve the performance of lubricants used by industrial rotating equipment. <http://www.fluitemc.com/>

**Fluitemc** 是一家美国的节能公司，专注于生产用于改进工业旋转设备用润滑剂性能的流体监测系统和污染物控制系统。详细介绍参见公司网站 <http://www.fluitemc.com/>



**Nualight** is an Ireland-based producer of energy-efficient LED lighting for food displays and chilled cabinets in food retail. <http://www.nualight.com>

**Nualight** 是一家爱尔兰的专门为食品零售行业生产用于食品展示柜和冰柜的LED节能照明系统的公司。详细介绍参见公司网站 <http://www.nualight.com>



**See Algae Technology**, an Austrian company, designs, engineers, and constructs production plants for algae-based fuels and chemicals. <http://www.seealgae.com/>

**See Algae Technology** 是一家奥地利的致力于设计、研发和建造藻类燃料和化学品的公司。详细介绍参见公司网站 <http://www.seealgae.com/>



**Idinvest Partners**, a leading European VC, has a number of portfolio companies of relevance to China. These include French companies - **Catalysair** (combustion catalyst) and **Recupyl** (lithium ion battery recycling). <http://www.idinvest.com/>

**Idinvest Partners** 是一家欧洲顶级的风险投资机构，投资过多家有中国业务的公司，包括法国从事燃烧催化剂的Catalysair公司和锂电池循环利用Recupyl公司等。详细介绍参见公司网站 <http://www.idinvest.com/>



**Wellington Partners**, a leading European VC, has a number of portfolio companies of relevance to China. These include German companies - **Agnion** (biomass gasification) and **EnOcean** (wireless energy harvesting home and building automation). <http://www.wellington-partners.com/>

**Wellington Partners** 是一家欧洲顶级的风险投资机构，投资过多家有中国业务的公司，包括生物质气化技术公司Agnion，用于智能家居和楼宇系统化的无线能源采集系统研发的公司EnOcean等。详细介绍参见公司网站 <http://www.wellington-partners.com/>